



Dokument s plenarne sjednice

A8-0255/2015

18.9.2015

*****|
IZVJEŠĆE**

o prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 76/621/EEZ o utvrđivanju maksimalne razine eruka kiseline u uljima i mastima i Uredbe Vijeća (EZ) br. 320/2006 o utvrđivanju privremenog sustava za restrukturiranje industrije šećera
(COM(2015)0174 – C8-0101/2015 – 2015/0090(COD))

Odbor za poljoprivredu i ruralni razvoj

Izvjestitelj: Czesław Adam Siekierski

Oznake postupaka

- * Postupak savjetovanja
- *** Postupak suglasnosti
- ***I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- ***II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- ***III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

Izmjene nacrta akta

Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca

Brisanja su označena **podebljanim kurzivom** u lijevom stupcu. Izmjene su označene **podebljanim kurzivom** u obama stupcima. Novi tekst označen je **podebljanim kurzivom** u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavljva svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrta akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta

Novi dijelovi teksta označuju se **podebljanim kurzivom**. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom █ ili su precrtni. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi **podebljanim kurzivom**, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene stroga tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

SADRŽAJ

	Stranica
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	5
MIŠLJENJE ODBORA ZA PRAVNA PITANJA O PRAVNOJ OSNOVI.....	7
POSTUPAK	12

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 76/621/EEZ o utvrđivanju maksimalne razine eruka kiseline u uljima i mastima i Uredbe Vijeća (EZ) br. 320/2006 o utvrđivanju privremenog sustava za restrukturiranje industrije šećera
(COM(2015)0174 – C8-0101/2015 – 2015/0090(COD))**

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2015)0174),
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članke 42. podstavak 1. i 43. stavak 2. Ugovora o funkciranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C8-0101/2015),
- uzimajući u obzir mišljenje Odbora za pravna pitanja o predloženoj pravnoj osnovi,
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkciranju Europske unije,
- uzimajući u obzir da se predstavnik Vijeća pismom od 7. rujna 2015. obvezao prihvati stajalište Europskog parlamenta u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkciranju Europske unije,
- uzimajući u obzir članke 59. i 39. Poslovnika,
- uzimajući u obzir izvješće Odbora za poljoprivredu i ruralni razvoj (A8-0255/2015),
 1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
 2. traži od Komisije da predmet ponovno uputi Parlamentu ako namjerava bitno izmijeniti svoj prijedlog ili ga zamijeniti drugim tekstrom;
 3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

Amandman 1

**Prijedlog uredbe
Pozivanje 1.**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

uzimajući u obzir Ugovor o funkciranju Europske unije, a posebno njegov članak

uzimajući u obzir Ugovor o funkciranju Europske unije, a posebno njegov članak

42. prvi podstavak i članak 43. stavak 2.,

42. prvi podstavak, članak 43. stavak 2. *i*
članak 114.

Justification

The addition of the reference to Article 114 TFEU is made for consistency with the double legal basis (Agriculture and Internal market policy) used for the adoption of Directive 76/621/EEC relating to the fixing of the maximum level of erucic acid in oils and fats.

MIŠLJENJE ODBORA ZA PRAVNA PITANJA O PRAVNOJ OSNOVI

g. Czesław Adam Siekierski
Predsjednik
Odbor za poljoprivrednu i ruralni razvoj
BRUXELLES

Predmet: Mišljenje o pravnoj osnovi o prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 76/621/EEZ o utvrđivanju maksimalne razine eruka kiseline u uljima i mastima i Uredbe Vijeća (EZ) br. 320/2006 o utvrđivanju privremenog sustava za restrukturiranje industrije šećera (COM(2015)0174 – C8-0101/2015 – 2015/0090(COD))

Poštovani g. predsjedniče,

U pismu od 15. srpnja 2015. u skladu s člankom 39. stavkom 2. Poslovnika Odbor za poljoprivrednu i ruralni razvoj (AGRI) zatražio je da Odbor za pravna pitanja razmotri primjerenost pravne osnove dotičnog prijedloga Komisije.

Pravna osnova koju predlaže Komisija sastoji se od članka 42. prvog podstavka UFEU-a koji se odnosi na primjenu pravila o tržišnom natjecanju na proizvodnju i trgovinu poljoprivrednim proizvodima te članka 43. stavka 2. UFEU-a koji se odnosi na uspostavljanje zajedničke organizacije poljoprivrednih tržišta.

Odbor AGRI traži mišljenje o primjerenosti dodavanja članka 114. UFEU-a koji se odnosi na usklađivanje zakona za uspostavu i funkcioniranje unutarnjeg tržišta s navedenom pravnom osnovom. Tim rješenjem ostala bi netaknuta izvorna pravna osnova predložene uredbe te bi se samo dodao članak 114. UFEU-a kao treća pravna osnova.

I. Kontekst

Cilj je prijedloga stavljanje izvan snage Direktive Vijeća 76/621/EEZ i Uredbe Vijeća (EZ) br. 320/2006 u vezi sa zajedničkom poljoprivrednom politikom, a koje se temelje na članku 42. i članku 43. stavku 2. UFEU-a.

Neki pravni akti usvojeni zadnjih desetljeća više nisu relevantni zbog toga što je njihov sadržaj obuhvaćen naknadnim aktima ili zbog svoje privremene naravi.

U skladu s međuinstitucijskim sporazumom o boljoj izradi zakonodavstva i u cilju poboljšanja transparentnosti i sigurnosti pravo Unije treba ažurirati i sažeti uklanjanjem akata koji se više ne primjenjuju.

Prema prijedlogu koji je iznijela, Komisija nije nadležna proglašavati zastarjelima akte koje je

donijelo Vijeće. Stoga bi akte navedene u prijedlogu trebali staviti izvan snage Vijeće i Europski parlament u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom.

Nacrt izvješća predstavljen je u Odboru AGRI 23. lipnja 2015. u cilju preuzimanja prijedloga Komisije o stavljanju izvan snage dvaju zastarjelih akata.¹ Izvjestitelj g. Czesław Adam Siekierski nakon toga je 24. srpnja 2015. podnio amandman koji ima za cilj dodavanje pozivanja na članak 114. UFEU-a „*radi dosljednosti s dvojnom pravnom osnovom (poljoprivreda i politika unutarnjeg tržišta) koja se upotrebljava za donošenje Direktive 76/621/EEZ o utvrđivanju maksimalne razine eruka kiseline u uljima i mastima*“.²

U pismu od 7. rujna 2015. upućenom izvjestitelju, Poseban odbor za poljoprivredu Vijeća potvrdio je da će odobriti stajalište Europskog parlamenta.³

II. Relevantni članci Ugovora

U prijedlogu Komisije kao pravna osnova navedeni su sljedeći članci Ugovora o funkciranju Europske unije koji su dio glave III. pod naslovom „Poljoprivreda i ribarstvo politika“ trećeg dijela UFEU-a pod naslovom „Politike i unutarnje djelovanje Unije“ (*naknadno podcrtano*):

Članak 42. UFEU-a

(bivši članak 36. UEZ-a)

Odredbe poglavla koje se odnosi na pravila o tržišnom natjecanju primjenjuju se na proizvodnju i trgovinu poljoprivrednim proizvodima samo u onoj mjeri koju utvrdi Europski parlament i Vijeće u okviru članka 43. stavka 2. i u skladu s postupkom utvrđenim tim člankom, uzimajući u obzir ciljeve određene člankom 39.

[...]

Članak 43.

(bivši članak 37. UEZ-a)

1. [...]

2. *Europski parlament i Vijeće, odlučujući u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom i nakon savjetovanja s Gospodarskim i socijalnim odborom, uspostavljaju zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta predviđenu u članku 40. stavku 1. te utvrđuju ostale*

¹ PE560.619v01-00.

² PE565.051v01-00.

³ Vidi pismo Posebnog odbora za poljoprivredu Vijeća od 7. rujna 2015. upućeno izvjestitelju g. Siekierskiju (SGS15/10567).

odredbe potrebne za provođenje ciljeva zajedničke poljoprivredne politike i zajedničke ribarstvene politike.

[...]

III - Prijedlog pravne osnove

Odbor AGRI traži mišljenje o primjerenosti dodavanja članka 114. UFEU-a postojećoj pravnoj osnovi, a u kojem stoji (*naknadno podcrtano*):

Članak 114.

(bivši članak 95. UEZ-a)

1. Osim ako je Ugovorima drukčije predviđeno, sljedeće se odredbe primjenjuju za ostvarivanje ciljeva određenih člankom 26. Europski parlament i Vijeće, odlučujući u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom i nakon savjetovanja s Gospodarskim i socijalnim odborom, usvajaju mjere za usklađivanje odredaba zakona ili drugih propisa u državama članicama, čiji je cilj uspostava i funkcioniranje unutarnjeg tržišta.

[...]

IV. Sudska praksa

Ustaljena je sudska praksa Suda da „odabir pravne osnove za mjere Zajednice mora počivati na objektivnim čimbenicima podložnima sudsakom preispitivanju, koji posebno uključuju cilj i sadržaj mjere”.¹ Odabir neodgovarajuće pravne osnove može stoga opravdati poništenje akta u pitanju.

U načelu mjera se mora temeljiti na jednoj pravnoj osnovi. Ipak, dvojna pravna osnova može se upotrebljavati ako se mjerom istodobno nastoji ostvariti različite ciljeve ili ako ona sadrži više povezanih komponenti a da ni jedna od njih nije sekundarna ili neizravna u odnosu na drugu.² Osim toga, postupci za usvajanje spomenute mjeru utvrđeni u svakoj pravnoj osnovi ne bi smjeli biti neusklađeni.³

V. Cilj i sadržaj predložene uredbe

Prijedlog Komisije usmjeren je na stavljanje izvan snage Direktive Vijeća 76/621/EEZ i Uredbe Vijeća (EZ) br. 320/2006⁴, koje su prestale imati ikakve praktičke učinke i koje samo tehnički ostaju na snazi.

Prema uvodnoj izjavi 1. prijedloga poboljšanje transparentnosti prava Unije, među ostalim

¹ Predmet C-45/86. Komisija protiv Vijeća (opće carinske povlastice) [1987] ECR 1439, stavak 5.; Predmet C-440/05 Komisija protiv Vijeća [2007] E.C.R. I-9097; Predmet C-411/06 Komisija protiv Parlamenta i Vijeća [2009] ECR I-7585.

² Predmet C411/06 Komisija protiv Europskog parlamenta i Vijeća [2009.] E.C.R. I-07585, stavak 47.

³ Predmet C-300/89 Komisija protiv Vijeća („titanski dioksid“) [1991.] ECR I-2867, stavci 17.-25.

⁴ SL L 58, 28.02.2006., str. 42.

tako da se ukloni „iz aktivnog zakonodavstva one akte koji više nemaju stvarni učinak”, predstavlja ključan element strategije bolje izrade zakonodavstva koju provode institucije.

Sadržaj Direktive Vijeća 76/621/EEZ uključen je u Uredbu Komisije (EZ) br. 1881/2006 o utvrđivanju najvećih dopuštenih količina određenih kontaminanata u hrani.¹ Nadalje, privremeni sustav uspostavljen Uredbom Vijeća (EZ) br. 320/2006 primjenjivao se samo do tržišne godine 2009/2010 (uvodna izjava 2.).

Kao posljedica toga, unatoč tome što su formalno još uvijek na snazi, navedeni pravni akti u vezi sa zajedničkom poljoprivrednom politikom zastarjeli su te bi ih stoga radi pravne sigurnosti i jasnoće trebalo staviti izvan snage (uvodna izjava 3. i članak 1.).

VI. Analiza i utvrđivanje odgovarajuće pravne osnove

Cilj i sadržaj prijedloga uredbe jest isključivo stavljanje izvan snage Direktive Vijeća 76/621/EEZ i Uredbe Vijeća (EZ) br. 320/2006.²

Točnije, oba akta zastarjela su nakon što je sadržaj Direktive Vijeća 76/621/EEZ uključen u kasniju Uredbu 1881/2006, s time da je Uredbom Vijeća 320/2006 uspostavljen samo privremeni sustav koji više nije primjenjiv.

Štoviše, Direktiva Vijeća 76/621/EEZ donesena je prema člancima 43. i 100. Ugovora o EEZ-u koji u ovom trenutku odgovaraju člancima 43. i 114. UFEU-a, s time da je Uredba Vijeća (EZ) br. 320/2006 utemeljena na članku 36. i članku 37. stavku 2. podstavku 3. Ugovora o EZ-u koji u ovom trenutku odgovaraju člancima 42. i 43. stavku 2. UFEU-a.

Kao što je potvrđeno u napomeni pravne službe o pravnoj osnovi prijedloga uredbe (naknadno podcertano):

„Postoji stoga dokaz o postojanju pravne osnove unutarnjeg tržišta u jednom od dva akta koji se stavljuju izvan snage. Čak i da se može tvrditi da je u cijelokupnom postupku stavljanja izvan snage dio u vezi s unutarnjim tržištem slučajan, ipak se čini da je dodavanje članka 114. pravnoj osnovi u potpunosti u skladu s uobičajenom praksom za pravnu osnovu za stavljanje akata izvan snage.”³.

Osim toga, s obzirom na to da se u člancima 43. stavku 2. i 114. UFEU-a predviđa redovan zakonodavni postupak, u ovom slučaju ne postoji neusklađenost postupka.

VII. Zaključak i preporuke

S obzirom na iznesenu analizu i jer ta dva akta za koje se predlaže stavljanje izvan snage pripadaju području zajedničke poljoprivredne politike te da je Direktiva Vijeća 76/621/EEZ također utemeljena na onome što trenutačno odgovara članku 114. UFEU-a, osnova unutarnjeg tržišta za usklađivanje zakonodavstava, članak 42. podstavak 1., članak 43. stavak 2. i članak 114. UFEU-a čine odgovarajuće pravne osnove za prijedlog uredbe o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 76/621/EEZ o utvrđivanju maksimalne razine eruka kiseline u

¹ SL L 364, 20.12.2006., str. 5.

² SL L 58, 28.2.2006., str. 42.

³ SJ-0446/15.

uljima i mastima i Uredbe Vijeća (EZ) br. 320/2006 o utvrđivanju privremenog sustava za restrukturiranje industrije šećera.

Na sjednici od 15. rujna 2015. Odbor za pravna pitanja je odlučio jednoglasno¹ preporučiti Odboru za poljoprivredu i ruralni razvoj da u pravnu osnovu uz članke 42. i 43. stavak 2. uključi i članak 114. UFEU-a.

S poštovanjem,

Pavel Svoboda

¹ Na konačnom glasovanju nazočni su bili: Pavel Svoboda (predsjednik), Jean-Marie Cavada, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Axel Voss (potpredsjednik), Jytte Guteland (izvjestiteljica za mišljenje), Max Andersson, Joëlle Bergeron, Marie-Christine Boutonnet, Daniel Buda, Therese Comodini Cachia, Angel Dzhambazki, Laura Ferrara, Enrico Gasbarra, Heidi Hautala, Sajjad Karim, Dietmar Köster, Stefano Maullu, Emil Radev, Julia Reda, Evelyn Regner, Virginie Rozière, Tadeusz Zwiefka, Verónica Lope Fontagné (umjesto Rose Estaràs Ferragut u skladu s člankom 200. stavkom 2. Poslovnika) i Dominique Martin (umjesto Gillesa Lebretona u skladu s člankom 200. stavkom 2. Poslovnika).

POSTUPAK

Naslov	Utvrđivanje maksimalne razine eruka kiseline u uljima i mastima i utvrđivanje privremenog sustava za restrukturiranje industrije šećera		
Referentni dokumenti	COM(2015)0174 – C8-0101/2015 – 2015/0090(COD)		
Datum podnošenja EP-u	22.4.2015		
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	AGRI 27.4.2015		
Odbori čije se mišljenje traži Datum objave na plenarnoj sjednici	DEVE 27.4.2015	INTA 27.4.2015	JURI 27.4.2015
Odbori koji nisu dali mišljenje Datum odluke	DEVE 20.5.2015	INTA 6.5.2015	JURI 22.6.2015
Izvjestitelji Datum imenovanja	Czesław Adam Siekierski 5.5.2015		
Osporavanje pravne osnove Datum mišljenja odbora JURI	JURI 15.9.2015		
Datum usvajanja	15.9.2015		
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:	37 0 2	
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Clara Eugenia Aguilera García, Eric Andrieu, Richard Ashworth, José Bové, Paul Brannen, Daniel Buda, Nicola Caputo, Matt Carthy, Viorica Dăncilă, Michel Dantin, Paolo De Castro, Albert Deß, Herbert Dorfmann, Norbert Erdős, Edouard Ferrand, Luke Ming Flanagan, Beata Gosiewska, Martin Häusling, Esther Herranz García, Jan Huitema, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Elisabeth Köstinger, Zbigniew Kuźmiuk, Philippe Loiseau, Mairead McGuinness, Giulia Moi, Ulrike Müller, James Nicholson, Maria Noichl, Marijana Petir, Laurențiu Rebega, Bronis Ropè, Jordi Sebastià, Lidia Senra Rodríguez, Marc Tarabella, Janusz Wojciechowski, Marco Zullo		
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Franc Bogovič, Angélique Delahaye, Jean-Paul Denanot, Maria Heubuch, Norbert Lins, Sofia Ribeiro, Annie Schreijer-Pierik, Alyn Smith, Hannu Takkula, Ramón Luis Valcárcel Siso		
Datum podnošenja	18.9.2015		